

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 93 (2001)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Power-Pumpen und der  
ausgezeichnete HEUSSER-  
Service.**

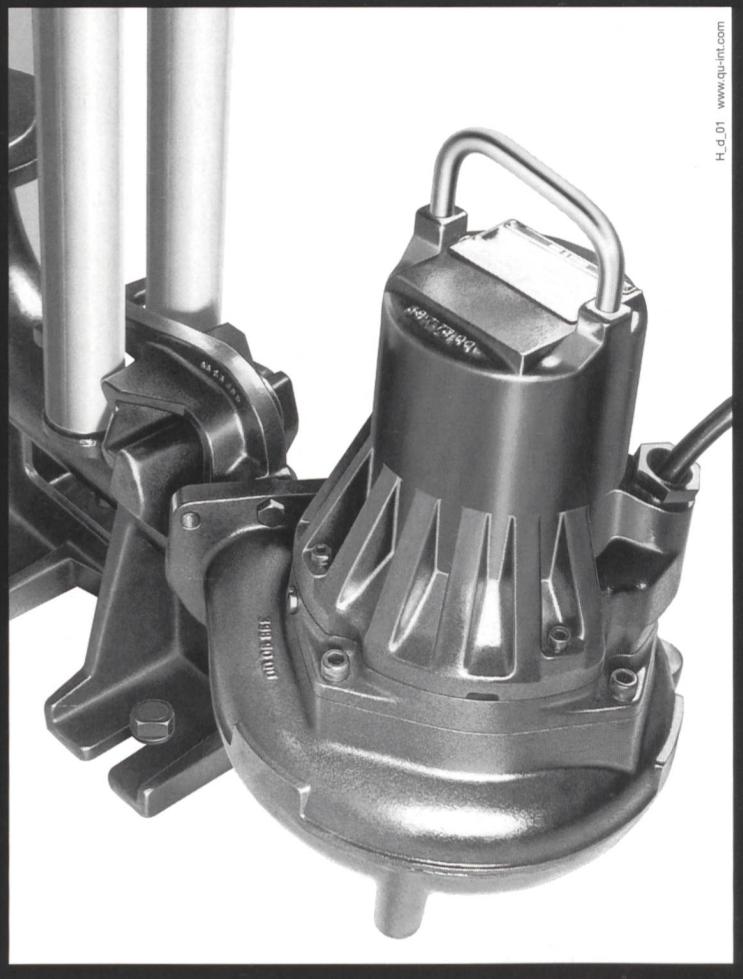
**C' HEUSSER**



Alte Steinhauserstrasse 23 · 6330 Cham  
Telefon 041 741 77 00 · Fax 041 741 47 64  
[info@heusser.ch](mailto:info@heusser.ch)

Rte de Grammont · 1844 Villeneuve

**Modernste Technik, robust und absolut problemlos im Einsatz:** Als weltweit grösster Hersteller von Tauch-Motorpumpen bietet FLYGT die überzeugende Pumpen-Kompetenz für alle Anforderungen. Mit Förderleistungen von 120 bis 150'000 l/Min. Zusammen mit dem ausgezeichneten Service von HEUSSER ein hundertprozentiges Qualitätsversprechen.



H\_d\_01 www.qu-int.com

**wasser  
énergie  
eau  
énergie  
air  
luft**

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserrecht, Wasserbau, Wasserkraftnutzung, Gewässerschutz, Wasserversorgung, Bewässerung und Entwässerung, Seenregulierung, Hochwasserschutz, Binnenschifffahrt, Energiewirtschaft, Lufthygiene.

Revue suisse spécialisée traitant de la législation sur l'utilisation des eaux, des constructions hydrauliques, de la mise en valeur des forces hydrauliques, de la protection des eaux, de l'irrigation et du drainage, de la régularisation de lacs, des corrections de cours d'eau et des endiguements de torrents, de la navigation intérieure, de l'économie énergétique et de l'hygiène de l'air.

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft», avant 1976 «Cours d'eau et énergie»

**Redaktion:** Dr. Walter Hauenstein, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes  
**Redaktionssekretariat:** Susanne Dorrer

ISSN 0377-905X

**Verlag und Administration:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3A, CH-5401 Baden, Telefon 056/222 50 69, Telefax 056/221 10 83, E-Mail: [w.hauenstein@swv.ch](mailto:w.hauenstein@swv.ch), [s.dorrer@swv.ch](mailto:s.dorrer@swv.ch), Postcheckkonto Zürich: 80-32217-0, «wasser, energie, luft», Mehrwertsteuer-Nummer: 351 932

**Inseratenverwaltung:** Senger Media AG, Postfach, CH-8032 Zürich, Telefon 01/251 35 75, Telefax 01/251 35 38  
CH-1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, tél. 021/647 78 28, fax 021/647 02 80

**Druck:** buag Grafisches Unternehmen AG, Täfernstrasse 14, 5405 Baden-Dättwil, Telefon 056/484 54 54, Fax 056/493 05 28

«wasser, energie, luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes (SWV) und seiner Gruppen: Reussverband, Associazione Ticinese di Economia delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband und des Schweizerischen Talsperrenkomitees.

Jahresabonnement Fr. 120.– (zuzüglich 2,4% MWST), für das Ausland Fr. 140.–

Einzelpreis Heft 1/2-2001 Fr. 15.– zuzüglich Porto und 2,4% MWST

Trinkwasser



Umweltanalytik seit 1960

Probenservice

Interpretierte Analysen

Akkreditiert EN 45001

(STS-Nr. 064)

## institut bachema

Analytische Laboratorien

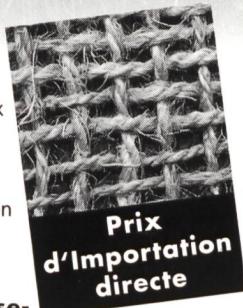
Chemische und bakteriologische Untersuchungen:

Wasser, Boden, Abfallstoffe Rütistrasse 22, CH-8952 Schlieren  
Telefon 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90, Postadresse: Postfach, CH-8010 Zürich



## Verdure assurée avec des géotextiles organiques.

- **Tissus de coco:** Pures fibres de coco, très résistantes
- **Filet de jute:** L'alternative au meilleur prix
- **Nattes de paille et coco:** Egalement avec semences incorporées
- **Fascine végétative:** Pour la revitalisation de cours d'eau



**Notre proposition pour un reverdissement réussi:** Conseils, génie biologie, semis hydraulique/Hydro-seeding, semis forestier, gazon-gravier, végétalisation extensive de toitures, protection contre l'érosion, gazon précultivé.

## HYDROSAAT SA

CH-1717 St. Ursen  
Tél. 026/322 45 25 – Fax 026/323 10 77

# Verschleiß zerstört Bachbetten

## Schmelzbasalt ABRESIST hält Verschleiß auf



Wo große Wassermassen zu Tale gehen, kommt es zu massivem Verschleiß. Ungeschützt frisbt das mitgeführte Geschiebe tiefe Furchen in die Bachbetten.

Dem kann man vorbeugen

Mit einem Material, das noch härter ist:

## Schmelzbasalt ABRESIST

Wir haben die Erfahrung und das Programm für sicheren Verschleißschutz. Auf Dauer.

Fragen Sie Kalenborn

 **kalenborn**  
Die Verschleißschutz-Experten

Kalenborn Kalprotect

D-53560 Vettelschoss · Asbacher Str. 50  
Tel. +49(0) 26 45.18-0 · Fax +49(0) 26 45.18-112  
kalenborn@kalenborn.de

Besuchen Sie uns auch im Internet

**www.kalenborn.de**

# Feuchtigkeit

**Hohe Luftfeuchtigkeit –  
die unsichtbare Gefahr für  
Wasser- und Abwasseranlagen,  
Schutzräume usw.**



**Wir haben das Fachwissen,  
die Erfahrung und die Geräte  
für eine zuverlässige und  
dauerhafte Trockenhaltung  
von technischen Anlagen wie  
Kraftwerken, Wasser- und  
Abwasseranlagen, Kavernen,  
usw.**

**Dank den neuen Adsorptions-  
Entfeuchtern meistern wir auch  
Extrem-Situationen, wie tiefe  
Temperaturen und sehr hoher  
Feuchtigkeitsanfall.**

**Beratung, Montage und Service  
aus einer Hand, garantieren  
einen problemlosen Betrieb  
und den langfristigen Erfolg.**

**...und ausserdem bei Krüger:**

- Klimatisierung für Büro-, Verkaufs- und Gewerberäume
- Bauaustrocknung und Winterbauheizung
- Kühlung und Heizung für Festzelte
- Wasserschaden-Sanierung
- SECOMAT-Wäschetrocknung

Internet: <http://www.krueger.ch>  
E-Mail: [Info@krueger.ch](mailto:Info@krueger.ch)

**KRÜGER**

**Krüger + Co. AG**

9113 Degersheim SG	071 372 82 82
8500 Frauenfeld TG	052 730 11 30
8855 Wangen SZ	055 450 60 80
7205 Zizers GR	081 300 62 62
7503 Samedan GR	081 852 56 85
8157 Dielsdorf ZH	01 853 25 50
6353 Weggis LU	041 392 00 80
4203 Grellingen BL	061 745 98 98
3110 Münsingen BE	031 720 20 00
1072 Forel VD	021 781 07 81
6596 Gordola TI	091 735 15 85